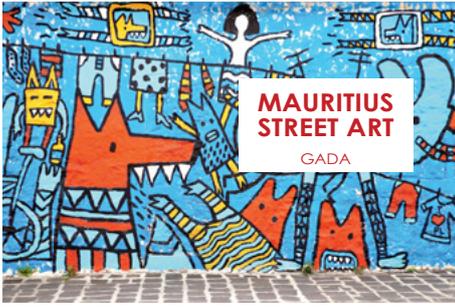


# 2020-2021 CATALOGUE



VIZAVI Éditions  
3, Nahaboo Solim St., Port Louis, Mauritius  
Tel.: (230) 211 24 48 - Email : [info@vizavi.mu](mailto:info@vizavi.mu)  
[www.vizavi.mu](http://www.vizavi.mu) - [www.tikoulou.com](http://www.tikoulou.com)



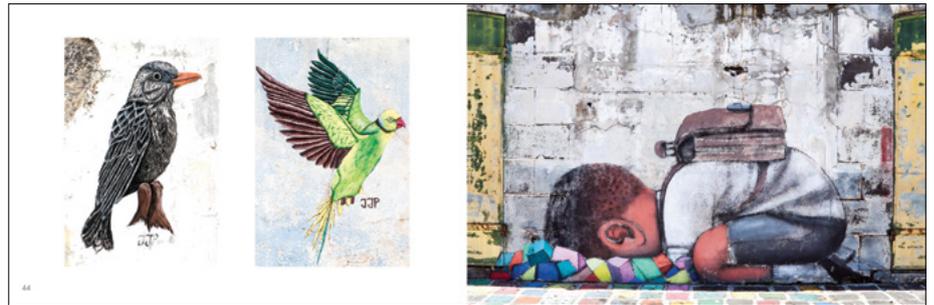


## Mauritius Street Art

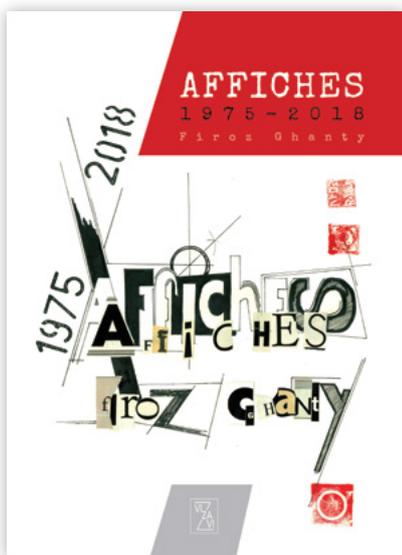
GADA

**NEW RELEASE**

A contemporary global phenomenon, Street Art encompasses diverse artistic forms (murals, stencils, graffiti, mosaics, sculptures, installations) produced in public spaces. Although by nature ephemeral, Street Art leaves lasting impressions in our memory. Whether discreet or monumental in scale, its many reverberations seek to change our view of art and society. This book pays tribute to all the street artists, Mauritian and foreign, who have enriched the Mauritian public space over recent years, and invites readers to go and discover their remarkable works before they disappear under the patina of age..



ISBN 978 99949 49 30 4  
176 pages, 17 x 11,3 cm  
English-French bilingual edition  
**Price: Rs 430**

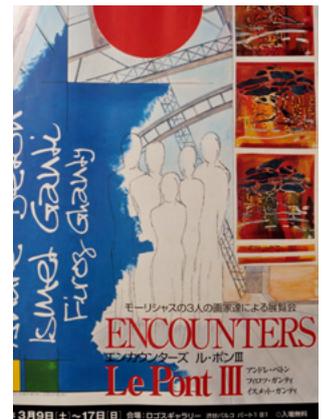


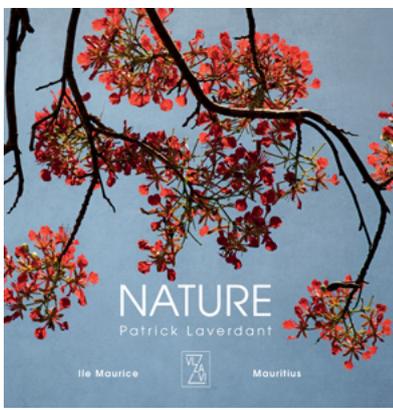
## Affiches 1975 - 2018

Firoz Ghanty

The Mauritian artist and trades union activist Firoz Ghanty was a faithful exponent of the poster from the 1970s onwards. This book brings together a collection of Ghanty's posters from throughout this period, reflecting the political, social, cultural and artistic causes for which he fought and plotting his artistic and political evolution.

ISBN 978 99949 49 09 0  
96 pages, 28 x 38 cm  
French edition only  
**Price: Rs 900**



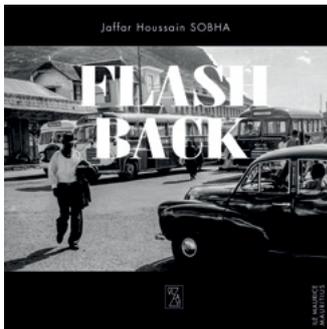


# Nature

Patrick Laverdant

Patrick Laverdant's beautiful coffee-table book presents an original vision of the shapes, textures and colours of Mauritius' natural environment, with each powerful image reminding us of the respect that we all owe to the natural world. Laverdant's close-up shots of subjects from his native island create a new grammar of vegetable and mineral shapes and natural colours. *Nature* also includes larger-scale, double-page landscapes, which serve as the settings for the isolated details of other photographs. Whether taken close-up or from a distance, Laverdant's photographs are hymns to the beauty and diversity of Mauritian nature.

ISBN 978 99949 49 24 3  
 100 pages, 25 x 25 cm  
 English-French bilingual edition  
**Price: Rs 950**

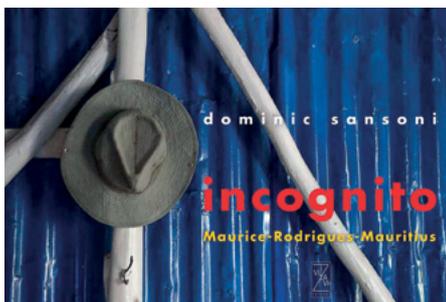


# Flashback

Jaffar Houssain Sobha

Jaffar Houssain Sobha's wonderful black and white photographs bear witness to the Mauritius of a bygone era. They recount everyday Mauritian life in the countryside, on the coast, and in the capital Port Louis, from the 1960s to the 1980s. The childhood memories evoked by the journalist Jean-Clément Cangy beautifully complement Sobha's images. In roughly one hundred photographs, many evoking a gentler way of life, this emotionally-charged book harks back to the period of the country's transition to independence.

ISBN 978 99949 49 14 4  
 128 pages, 23 x 22 cm  
 English-French bilingual edition  
**Price: Rs 875**



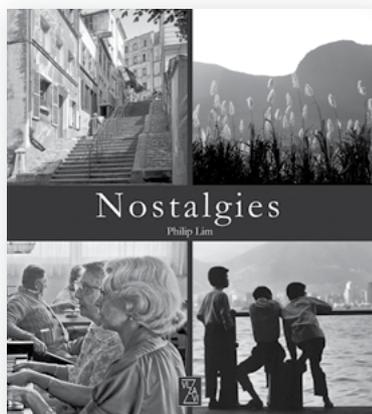
# Incognito

Dominic Sansoni

After the success of *Mauritius Colour* in 2010, Dominic Sansoni offers us a new journey to Mauritius and Rodrigues islands in his new book, *Incognito*. Far from the usual tropical island clichés, the Sri Lankan photographer invites us to meet the inhabitants of the two islands. Taking an unembellished look at the little details of their daily lives, Sansoni presents snapshots of a street corner, through a half-open door or a market stall. This endearing and enlightening book is a spirited tribute to the engaging authenticity of real-life Mauritians and Rodrigues.

ISBN 978 99903 37 73 0  
 128 pages, 30 x 20 cm  
 English-French bilingual edition  
**Price: Rs 920**





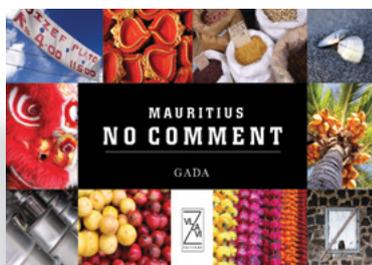
# Nostalgies

Philip Lim

Jean Fanchette Prize 2017

In this, his first published work, the Mauritian photographer Philip Lim invites us on a journey through some of his favourite photographs. In black and white, Lim's photographs explore the truths behind the places and faces encountered on his travels, and offer glimpses of his creative quest as both photographer and writer. With sensitivity and elegance, Lim tells the story behind each image, as he shares with us his encounters, observations and often humorous anecdotes.

ISBN 978 99903 37 92  
180 pages, 21 x 23,5 cm  
French edition only  
**Price: Rs 900**



# Mauritius No Comment

GADA

Avoiding clichéd images of white-sand beaches and azure seas, MAURITIUS NO COMMENT – a book that is small in size but big in content – presents us with irresistibly quirky insights into the many, complex components of Mauritian identity. From one striking image to the next, the photographer paints a portrait of a dynamic, cosmopolitan island, where diverse cultures, religions, styles and traditions meet and enrich each other. Gada's talent for capturing on film the chance encounters and contrasts that characterise everyday Mauritian life will, by turn, make you smile and laugh out loud.

ISBN 978 99903 37 81 5  
176 pages, 17 x 11,3 cm  
English-French bilingual edition  
**Price: Rs 430**



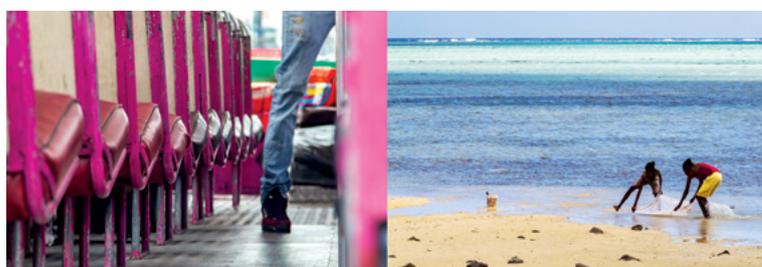
# Moris dan bis

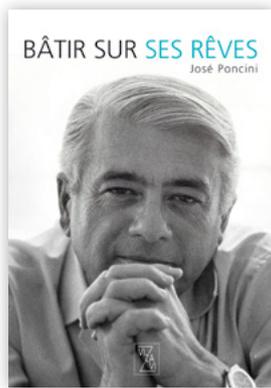
Mauritius by Bus - Maurice en bus

Pedro Cunha

Take your seats for an original bus trip along the city streets, country lanes and coastal roads of Mauritius, along the way gaining glimpses of different landscapes and of the lives of the Mauritians who take this mode of transport every day. Armed with his camera, the Brazilian photographer Pedro Cunha travelled around the island by bus to create this collection of photographs that are so full of life, spontaneity and humanity. A story of chance encounters and fleeting moments, Mauritius by Bus paints a wonderful portrait of daily island life.

ISBN 978 99949 49 00 7  
120 pages, 17 x 11,3 cm  
English-French bilingual edition  
**Price: Rs 430**



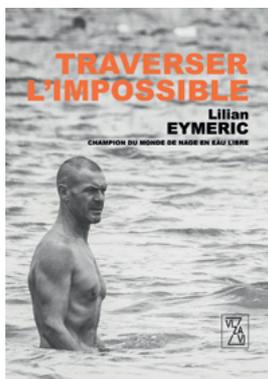


## Bâtir sur ses rêves

José Poncini

Born in 1928, José Poncini was an important Mauritian economist and thinker whose revolutionary ideas reshaped the island's post-independence economy: he is credited, notably, with pioneering the Mauritius Free Zone, which helped create 90,000 jobs in ten years and contributed to the country's growth. This autobiography, cut short when he died in 2015, was completed from notes and conference proceedings, by Gilbert Deville and Pascale Siew.

ISBN 978 99949 49 05 2  
208 pages, 14 x 21 cm  
French version only  
**Price: Rs 600**

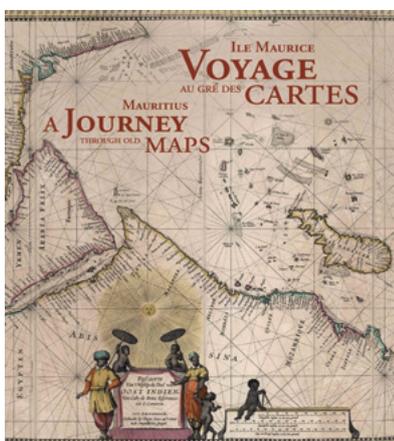


## Traverser l'impossible

Lilian Eymeric with the collaboration of Mano Gentil

*Traverser l'impossible* tells the incredible life story of Lilian Eymeric, World Champion of Open Water Swimming, named Mauritian of the Year in 2016. The book recounts the key episodes in the life of the Frenchman, who settled in Mauritius in 2016, and where he set himself the crazy challenge of swimming from Mauritius to Reunion Island, to raise funds for T1 Diams, a charity that supports children with diabetes. As well as recounting his achievement (238.7 km in just over 51 hours), Lilian reveals what motivated him to go to such extraordinary lengths for other people. Far more than an account of sporting prowess, *Traverser l'impossible* exhorts us all to live our lives to the full and to exceed our own limits.

ISBN 978 99949 42 04 5  
144 pages, 15 x 21,4 cm  
French version only  
**Price: Rs 350**



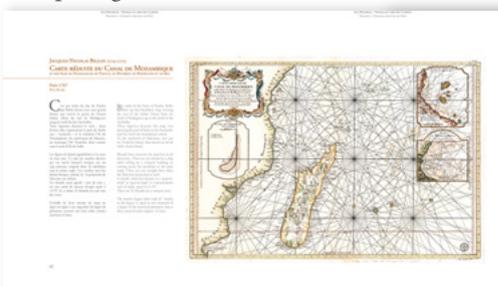
## Voyage au gré des cartes

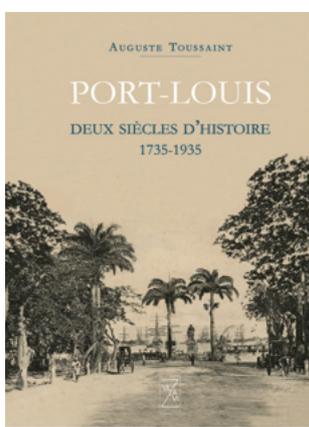
A Journey through old maps

Under the direction of Pipo Lenoir and Pascal Soufflet

*A Journey through Old Maps* is a book of journeys and discoveries. Travelling through four centuries of history, this large-format volume, bears witness to an island under constant development. Carefully chosen by two avid collectors, the maps and plans in the book depict the ever-changing landscapes of the island of Mauritius and its links with other islands of the Indian Ocean. Accompanied by texts written by Pipo Lenoir, *Voyage au gré des cartes - A Journey through Old Maps* offers a fascinating view of Mauritius's strategic position at a time when the world's colonial powers were competing for new territories.

ISBN 978 99949 42 02 2  
104 pages, 28,5 x 34 cm  
English-French bilingual edition  
**Price: Rs 1 500**



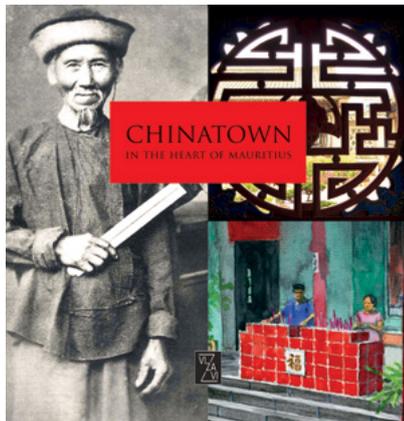
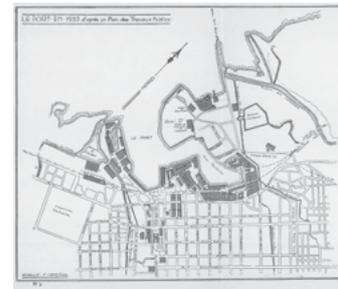


# Port-Louis - Deux Siècles d'Histoire (1735 - 1935)

Auguste Toussaint

The first edition of this book, dating back to 1936, was commissioned from Auguste Toussaint, a young historian of twenty-five, by the Lord Mayor of Port Louis on the occasion of the bicentennial celebration of the capital city. The first book to trace life in Mauritius and the broader the Mascarene islands during the first two hundred years of Port Louis's development, it has been a significant publishing success ever since. Praised for the rigour and quality of its research, Toussaint's work won awards from La Société des Gens de Lettres de France and the Académie des Sciences Morales et Politiques de Paris, and remains to this day a major reference for historians and academics, from both Mauritius and beyond.

ISBN 978 99903 37 82 2  
608 pages, 17,2 x 23,5 cm  
French edition only  
**Price: Rs 890**



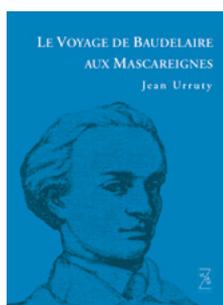
# Chinatown au cœur de l'île Maurice Chinatown in the heart of Mauritius

唐人街 毛岛往事

Pascale Siew, Géraldine Hennequin, Guy Siew

*Chinatown in the heart of Mauritius* is a wonderful reflection on the history of the Sino-Mauritian community and of the Chinese district of the Mauritian capital, Port Louis. This beautifully illustrated book movingly recounts the often difficult circumstances in which successive waves of immigrants from across China came to settle in Mauritius and how they came to be integrated within broader Mauritian society. The heyday of Port Louis's Chinatown, with its pagodas, restaurants and festivals, comes alive in the pages of the book, offering a poignant plea for the preservation of this vibrant but fast-disappearing historic district.

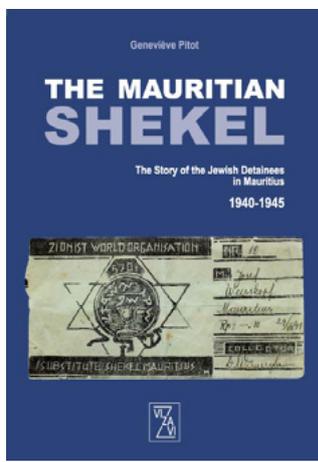
French : ISBN 978 99949 42 02 2  
English: ISBN 978 99949 42 01 5  
Chinese: ISBN 978 99949 42 03 9  
224 pages, 24 x 25 cm  
French, English & Chinese versions  
**Price: Rs 1 500**



# Le Voyage de Baudelaire aux Mascareignes Jean Urruty

On 1 September 1841, the passenger ship *Les Mers du Sud*, whilst en route to India, was forced to seek shelter in Port-Louis harbour, after encountering a terrible storm off the Cape of Good Hope. On board was a twenty-year-old Charles Baudelaire. While we do not know much about what he did during his stopover in Mauritius or the forty-five days spent on Ile Bourbon (later, Réunion Island), Baudelaire's unexpected stay in the Mascarene Islands caused a major emotional upheaval in the poet, the repercussions of which are felt throughout his poetic work.

ISBN 978 99903 37 52 5  
157 pages, 14 x 21 cm  
French version only  
**Price: Rs 300**



# Le Shekel Mauricien

## The Mauritian Shekel

Geneviève Pitot

This book tells the little-known story of 1,600 Jewish refugees who fled Nazi-occupied Europe in 1940 and, refused entry into Palestine, were deported to Mauritius by the British authorities and detained in prison there until the end of the war. Considered 'illegal' immigrants, their deportation to a remote British colony in the Indian Ocean was meant to serve as a deterrent to other Jews who might have wished to follow their example. Pitot's harrowing and well-researched account bears witness to the British government's disregard for the basic human rights of the men, women and children who were forcibly detained.

Français: ISBN 978 99903 37 85 3

Anglais : ISBN 978 99903 37 12 8

288 pages, 15 x 21,5 cm

English and French versions

**Price: Rs 590**



# Le théâtre de Port-Louis, scènes

Alain Gordon-Gentil

From the smell of greasepaint to the stories of the actors and of those who worked behind the scenes, this book brings a century of highlights of the Theatre of Port-Louis vividly to life, illustrated with photographs from the time. The author invites us to share the emotions of those who were privileged to witness a golden age of Mauritian culture, when island society was able to live, laugh and confront challenges, within a space where all the world is a stage.

ISBN 978 99903 37 02 0

96 pages, 19,5 x 24 cm

French version only

**Price: Rs 150**



# Comment devenir un génie?

Malcolm de Chazal

Born in Mauritius in 1902, Malcolm de Chazal was a painter, economist, thinker, philosopher, playwright and poet. He was also a newspaper columnist. From 1948 to his death in 1981, Chazal wrote countless articles in the Mauritian press, a large selection of which are collected here for the first time. Sometimes outrageous, Chazal's striking imagery and humorous turns of phrase ensure that his readers are always engaged. The spontaneity of his press articles provides an essential complement to his literary works - works which turn a far-flung island in the Indian Ocean into the centre of the universe and the source of human civilisation.

ISBN 978 99903 37 44 6

479 pages, 15 x 24 cm

French version only

**Price: Rs 500**

# TRAVEL SKETCHBOOKS



## Regards from Mauritius

Florent Beusse - Amal Sewtohul

*Regards from Mauritius* takes us on an artistic and poetic journey around Mauritius, guided by Florent Beusse's pen-and-ink and watercolour illustrations and the brief, poignant texts of the Mauritian novelist, Amal Sewtohul. In their company, the reader wanders through the bustling city streets of the capital, visits the historic Pamplemousses botanical gardens, wanders along the beach of Belle-Mare, pausing to admire rugged Gunner's Quoin island or to watch pilgrims at the lake of Grand Bassin.

ISBN 978 999903 37 88 4

128 pages, 21 x 29,7 cm

English-French bilingual edition

**Price: Rs 1 250**



Grand Bassin



Kuina Mire & Ab Poirer 2014



## PORTFOLIO *Regards from Mauritius*

Drawings and watercolours by Florent Beusse

Minimum quantity for customized portfolios : 500 copies

Standard portfolio

3 black & white drawings

3 watercolours

35 x 26,5 cm

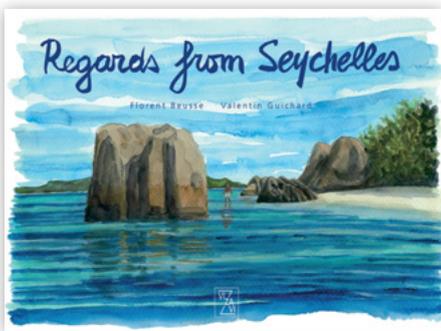
**Price: Rs 675**



Port Louis



Pamplemousses



## Regards from Seychelles

Florent Beusse - Valentin Guichard

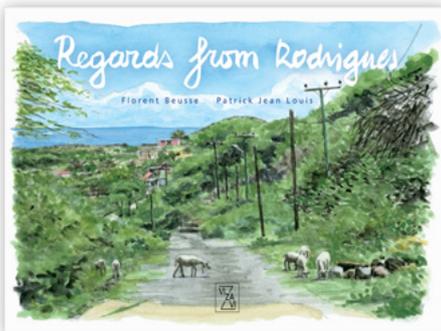
Taking the form of an artist's sketchbook, *Regards from Seychelles* invites readers to travel around the Seychelles following Florent Beusse's wonderful pen-and-ink drawings and watercolours. The accompanying texts, by the Seychellois writer Valentin Guichard, powerfully mix nostalgia, contemplation, memory and poetry. Beyond the country's turquoise waters and luxuriant vegetation, *Regards from Seychelles* invites us to share a unique vision of a spectacular archipelago.

ISBN 978 99949 49 01 4

128 pages, 21 x 29,7 cm

English-French bilingual edition

**Price: Rs 1 250**



## Regards from Rodrigues

Florent Beusse - Patrick Jean-Louis

In keeping with the other titles from the Regards series, this beautiful book invites us off the beaten track on a journey of discovery of the tiny, wind-swept island of Rodrigues. Inspired by Florent Beusse's wonderfully evocative watercolours and pen-and-ink drawings, the accompanying text by Patrick Jean-Louis conveys his deep sense of attachment to his native island, 'a land of passion and love, enhanced by its very own creole scent.'

ISBN 978 99949 49 11 3

104 pages, 21 x 29,7 cm

English-French bilingual edition

**Price: Rs 1 250**



## Regards sur La Réunion

Florent Beusse - Joëlle Ecornier

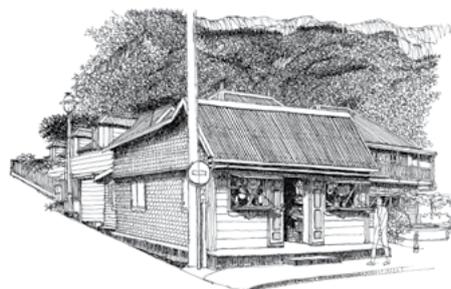
This beautiful art book invites the reader on a journey around volcanic Reunion Island, Following Florent Beusse's watercolour and pen-and-ink illustrations and guided by the poetic texts of the Reunionese author Joëlle Ecornier, the reader discovers the discreet charms of typical vernacular buildings and the breathtaking beauty of the island's natural landscapes, dominated by La Fournaise mountain.

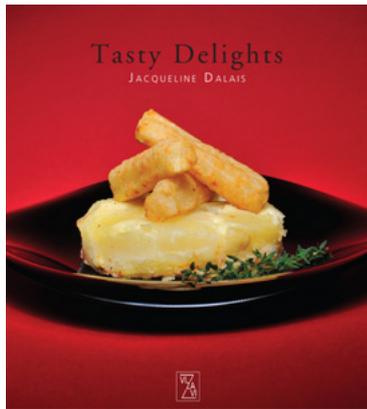
ISBN 978 99949 49 01 6

128 pages, 21 x 29,7 cm

English-French bilingual edition

**Price: Rs 1 250**





## La Clef des Saveurs Tasty Delights

Jacqueline Dalais

What is the secret of this self-taught cook who has been delighting Mauritians' tastebuds for almost five decades? For the first time, Jacqueline Dalais shares her recipes for the signature dishes that have brought her fame well beyond the shores of our island and some of the traditional recipes that have been lovingly passed down from one generation to the next. If there is a word that sums up the cuisine of this great cook, it is generosity: generosity of tastes, flavours and colours. This book invites you to travel and to share.

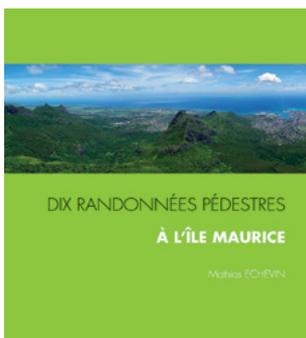
French : ISBN 978 99903 37 86 0  
English : ISBN 978 99903 37 87 7  
128 pages, 28 x 25 cm  
English and French versions  
**Price: Rs 1 300**



## Mauritius No Stress Communication at your fingertips!

This little book is an illustrated dictionary for all tourists to Mauritius who do not speak French or English, but also for those who work in the tourist industry and encounter problems communicating with tourists. Simple, practical, effective, *Mauritius No Stress* is an ideal communication tool, that takes the hassle out of not being able to speak the local language. The concept of the illustrated dictionary is simple: just point to the picture of what you want to make yourself understood. Pictures of holiday-makers' most common needs are organised thematically: services, shops, leisure activities, drinks and food, transport, maps, lost and found. Mauritius No Stress, with 900 items related to Mauritius, ensures a stress-free holiday, without the hassle or cost of employing a translator.

ISBN 978 99903 37 90 7  
80 pages, 9,5 x 15 cm  
**Price: Rs 150**

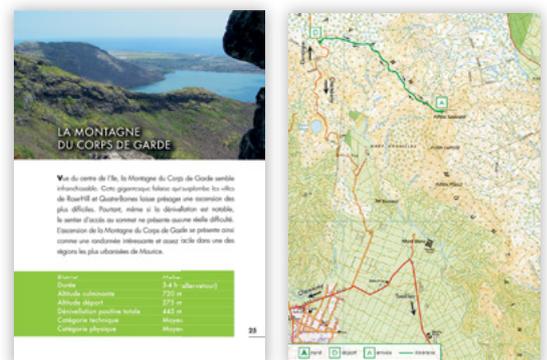


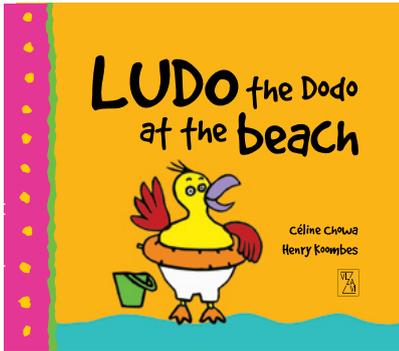
## Dix randonnées pédestres à l'île Maurice

Mathias Echevin

Aimed at beginners and experienced walkers alike, this guide proposes ten original hikes on unmarked trails across Mauritius. Each route has a map, together with information on the level of difficulty, duration, and starting-point. Simple and precise, this guide allows the walker to set off with confidence, with family or friends, to discover the many natural wonders of the island.

ISBN 978 99903 37 66 2  
64 pages, 18,4 x 21 cm  
French version only  
**Price: Rs 300**





## LUDO le Dodo à la plage LUDO the Dodo at the beach

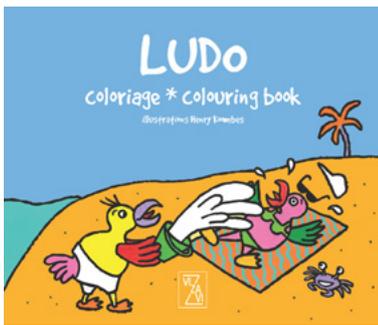
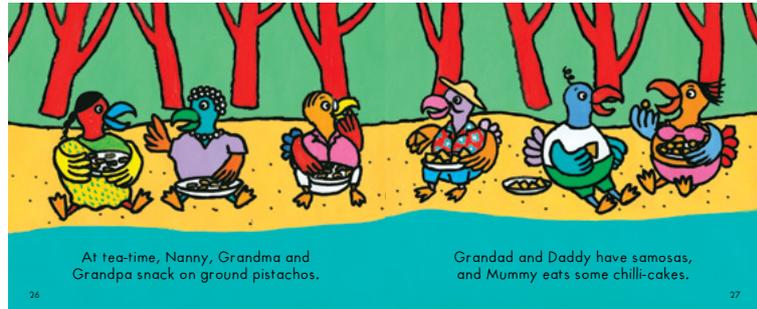
Céline Chowa - Henry Koombes

**NEW RELEASE**

Ludo the Dodo goes to the beach with his family. He goes bathing with his sister Shanti, plays a ball game with his parents and builds a sand castle with Grandpa Arthur and Grandma Marie. Ludo spends a beautiful day enjoying a delicious family picnic and a good ice cream. A playful story in which toddlers can react and play with words.

From 2 to 5 years old  
French : ISBN 978 99949 49 25 0  
English : ISBN 978 99949 49 26 7  
28 pages, 19 x 23 cm  
English and French versions

**Price: Rs 330**



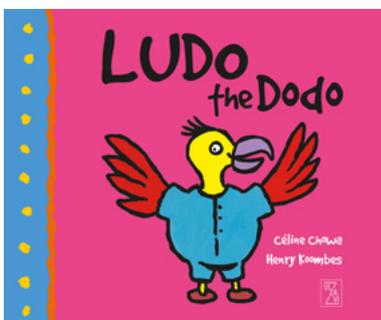
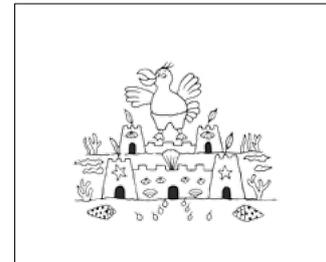
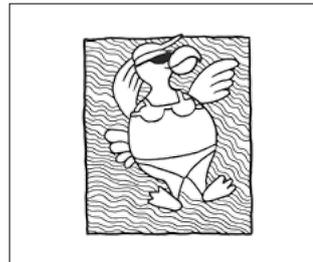
## LUDO Coloriage \* Colouring book

Henry Koombes

**NEW RELEASE**

This coloring book invites little ones to play with the beautiful colors of tropical summer. Over the pages, they will be able to find the line drawings of all the characters and main scenes of the picture book *Ludo the Dodo at the beach* and color them as they wish.

From 2 to 5 years old  
ISBN 978 99949 49 31 1  
16 pages, 19 x 23 cm  
**Price: Rs 70**



## LUDO le Dodo LUDO the Dodo

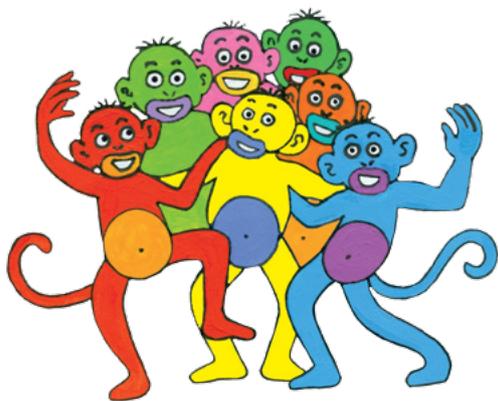
Céline Chowa - Henry Koombes

A brightly-coloured picture-book, full of simple questions that encourage little readers to play with words. Yippee, it's Ludo's third birthday! What better chance for the little dodo to introduce us to his family and friends who've come to wish him many happy returns?

From 2 to 5 years old  
French: ISBN 978 99903 37 95 2  
English: ISBN 978 99903 37 96 9  
28 pages, 19 x 23 cm  
English and French versions

**Price: Rs 330**





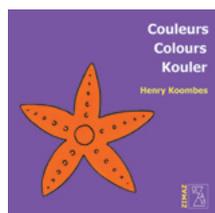
## The ZIMAZ series

illustrated by Henry Koombes

The ZIMAZ (Images) series includes four picture books, published in trilingual, French/English/Creole editions, designed to help little readers' language-learning. In small format for little hands, the books have rounded corners and tough, water-resistant covers. The picture-book, *Couleurs-Colours-Kouler*, allows children to recognise and learn colours by associating them with pictures of everyday objects. The picture-book, *Ça fait quoi ? What does that do? Ki li fer?*, helps little readers identify and name their feelings : that hurts, that is sticky, that smells nice... The picture-book, *Ici et là – Here and there – Parsi-Parla*, teaches little readers to work out where they are in relation to their surroundings, with the help of some cheerful monkey friends who mime 'in front', 'behind', 'above', 'below'... The picture-book, *Comment te sens-tu ? How do you feel? Ki pozision?*, encourages little readers to express and name their feelings : worried, sad, happy...

As from 2 years old  
20 pages, 15 x 15 cm  
English-French-Creole trilingual edition

**Unit price: Rs 250**



Couleurs  
Colours  
Kouler

ISBN 978 99949 49 20 5



Ici et là  
Here and there  
Parsi-parla

ISBN 978 99949 49 22 9



Ça fait quoi ?  
What does that do?  
Ki li fer?

ISBN 978 99949 49 21 2



Comment te sens-tu ?  
How do you feel?  
Ki pozision?

ISBN 978 99949 49 19 9



As from 6 years old  
ISBN 978 99949 49 08 3  
28 pages, 21 x 29,7 cm  
French-Rodrigan creole bilingual edition

**Price: Rs 390**

## Ti Solo Grand Héros

Mary-des-Ailes (Sophie Bazin) and Priya Hein  
with the participation of the children of Rodrigues



Ti Solo is a special kind of bird: a Solitaire bird from the island of Rodrigues in the Indian Ocean, he doesn't know how to fly. He often gets teased by his classmates: what's the point of a bird who can't fly, they mock? But when a cyclone threatens the island, Ti Solo discovers his true worth.

The character of Ti Solo came into being during an art workshop run by Mary-des-Ailes, and all the illustrations in this book were created by the group of forty children from Rodrigues island who took part. Written in the form of a fairy tale, Priya Hein's latest book for children highlights the values of tolerance, diversity and self-worth.



As from 4 years old  
ISBN 978 99903 37 93 8  
28 pages, 15 x 15 cm  
English-French bilingual edition

**Price: Rs 250**

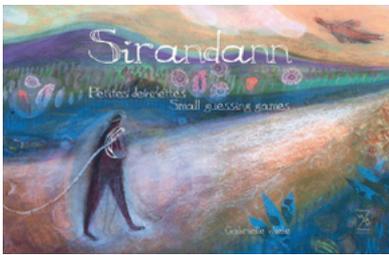
## Tu me fais tourner la Terre

You make my world spin

Fabienne Jonca - Michel Madoré

This beautifully illustrated little book invites children to travel from Europe to the islands of the Indian Ocean, from the northern to the southern hemisphere, in the blink of an eye. When it is winter here, it is summer there, and vice-versa. In the form of a colourful calendar, You make my world spin introduces young readers to the pleasure of discovering the seasons on the other side of the world, while helping them to read in both French and English.





# Sirandann

**La Réunion Prize 2009**

Gabrielle Wiehe

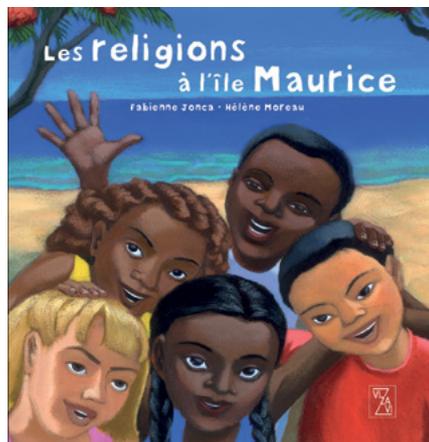
With their roots in oral traditions, sirandanns are much more than playful riddles. This form of verbal jousting, particular to Mauritian Creole, offers an original, defamiliarising insight into the everyday world of Mauritius. Beautifully illustrated by Gabrielle Wiehe, this collection reveals the strange, funny and poetic world of some of Mauritius's best-known sirandanns.

ISBN 978 99903 37 62 4

28 pages, 27,5 x 18,5 cm

English-French-Creole trilingual edition

**Price: Rs 360**



# Les religions à l'île Maurice

Fabienne Jonca - Héléne Moreau

with the collaboration of the Council of Religions of Mauritius

This beautiful picture book offers an overview of the nine major religions that are present in Mauritius. It is composed of a narrative part and a documentary section, both of which help children learn more about their own religion and the religions of their classmates. The aim of The Religions of Mauritius is to encourage inter-faith dialogue between different communities. Young readers, of any religion or none, are invited to imagine themselves in other people's place and to experience the daily rituals of others' religions. In a country as diverse as Mauritius, such dialogue is vital to ensure that we live together in harmony.

ISBN 978 99903 37 94 5

64 pages, 24 x 26 cm

French edition only

**Price: Rs 590**



# Les Contes de Morne Plage

Malcolm de Chazal - Henry Koombes

Written in 1957 by the Mauritian poet and thinker, Malcolm de Chazal, Les Contes de Morne Plage/Stories from Le Morne Beach is a collection of twenty-two magical short stories for children, illustrated by Henry Koombes. In Chazal's poetic world, Mauritius is a precious jewel, inhabited by fairies and gods. As the poet himself wrote, 'All of the stories told in this book really happened. Travellers can hear them in the song of the stream flowing down the mountainside, in the rattle of sugarcane in the wind, in the rustle of vetiver fronds swaying, or in the growl of the coral reef. Children, when you open this book, animals, plants and people will all come tumbling, and you'll see the magic of fairy-tales coming to life.'

ISBN 978 99903 37 74 7

66 pages, 19 x 21 cm

French edition only

**Price: Rs 290**



# NOTEBOOKS

## Koombes' Notebooks



The Dinghy

EAN 609 130092 120 5



The Bicycle

EAN 609 130092 121 2



Birds

EAN 609 130092 123 6



The Car

EAN 609 130092 122 9

Soft cover - Elastic fastening  
and ribbon page-marker 160 pages  
10,5 x 15 cm

**Unit Price: Rs 200**

A unique collection of Mauritius-themed notebooks, sepia-toned for nostalgia or vibrantly tropical for a more up-to-date feel. The Mauritian artist, Henry Koombes, has created four new brightly-coloured cover-designs for Vizavi's Mauritius Notebooks, each of which presents a different scene from a happy, tropical world. These notebooks will make you want to write, scribble and draw again.

## Vintage Notebooks

Hard cover - Elastic fastening  
and ribbon page-marker  
192 pages - 9,5 x 14,5 cm

**Unit Price: Rs 270**



The Bookshop

EAN 609 130092 113 7



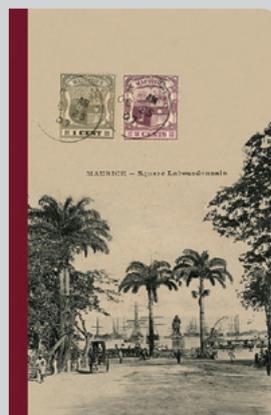
Port Louis Market

EAN 609 130092 108 3



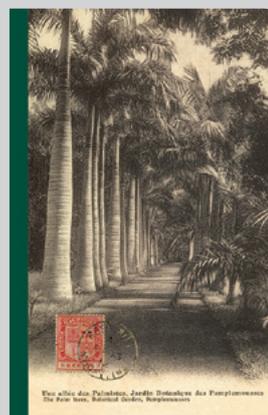
Cruiseliners

EAN 609 130092 114 4



Square Labourdonnais

EAN 609 130092 110 6



Pamplemousses' Gardens

EAN 609 130092 111 3



Paul and Virginie

EAN 609 130092 112 0

Hard cover - Elastic fastening  
and ribbon page-marker  
192 pages, 14 x 21,5 cm

**Unit Price: Rs 350**

Order by mail : [info@vizavi.mu](mailto:info@vizavi.mu)



With 17 titles and more than 300,000 copies sold, the Tikulu collection is a Mauritian publishing phenomenon. The fruit of an encounter between the artist Henry Koombes and the publisher Pascale Siew, the little dreadlocked hero, Tikulu, has been attracting loyal fans since 1998. Rendered in vivid, tropical colours with short, simple texts, the world of Tikulu encompasses the islands of the Indian Ocean, and is united by the values of friendship, solidarity and respect for the environment. In Tikulu's world, there are no differences or barriers between people. It is a world without prejudices, where people enjoy meeting each other and living in harmony. The collection is characterised by the distinctive 'Koombes style' : simple, fresh and joyful images with bold outlines, reminiscent of Hergé's Tintin albums.



## BEACH DOCTOR

**NEW GAME**

JE SOIGNE MA PLAGE AVEC TIKOULOU

Designed by VIZAVI Editions

in collaboration with the European Union and Reef Conservation

Illustrated by Henry Koombes

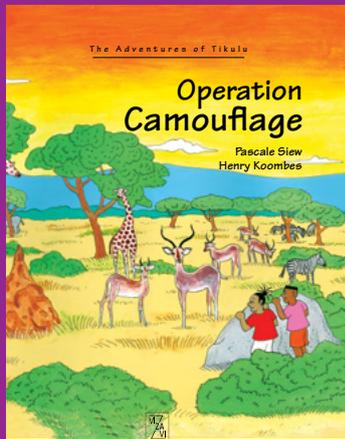
2-5 players  
 As from 8 years old  
 EAN 609 130092 1328  
 English-French bilingual edition  
**Price: Rs 690**

Distributed to all ECO-SCHOOLS of Mauritius and the Seychelles, this board game invites children to discover, from space to space, the ecosystem of the lagoon with its fish, shellfish, corals and seaweeds. It also draws the attention of the players to the dangers of marine pollution, in particular by forcing them to collect all the litter on the beach and put it in a bin in order to protect the beach and its environment.



The playset includes: 1 game board with 40 spaces, 12 DISCOVERY cards, 35 QUESTION cards, 2 DISASTER cards, 1 REWARD card, 1 dice and 5 pawns



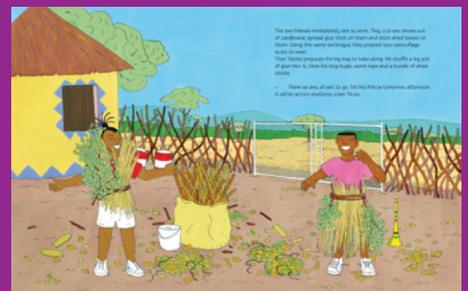
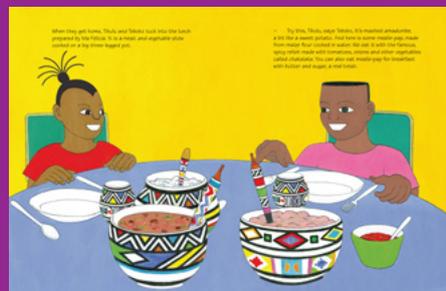
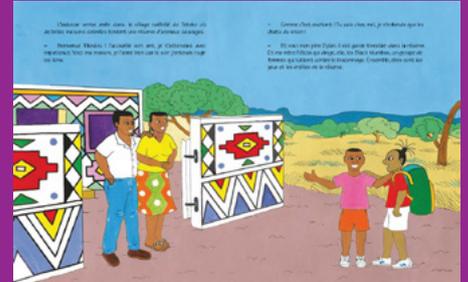
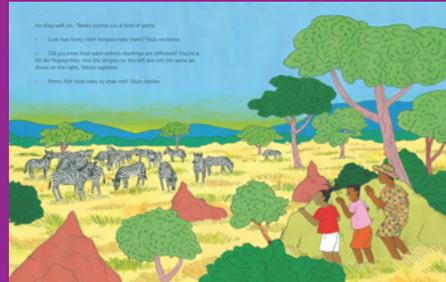


# Operation Camouflage

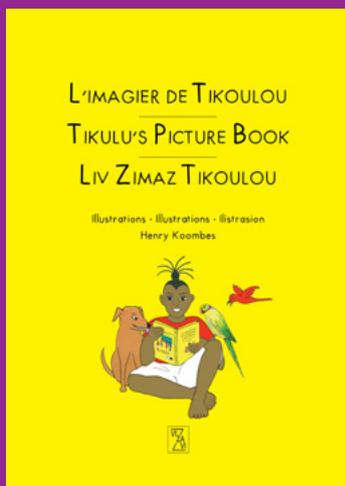
Pascale Siew - Henry Koombes

**NOUVEAU**

It is Tikulu's lucky day! He's just won a plane ticket to South Africa. Without delay, he leaves to join his correspondent Teboko who lives in a Ndebele village on the edge of a wild animals reserve. There he meets Mama Felicia who leads the Blacks Mambas, a group of women who fight against the poaching of animals in the reserve. Yet despite their daily patrols, poachers continue to steal the animals.



ISBN 978 99949 49 29 8  
28 pages, 21,5 x 27,5 cm  
French and English versions  
**Price: Rs 350**



# L'Imagier de Tikoulou Tikulu's Picture Book Liv Zimaz Tikoulou

illustrated by Henry Koombes

This first 100% Mauritian picture dictionary is a formidable learning tool, delivering 500 images accompanied by as many words in French, English and Creole. Through 45 themes from daily life, the child will meet up words from his mother tongue and come across their equivalent in the two other languages. While learning to name the images, s/he will rapidly enrich her/his vocabulary in the three languages. A refreshing and colorful book for learning to say things and read them while having fun.

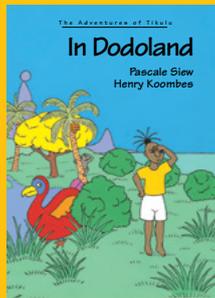
ISBN 978 99949 49 23 6  
104 pages, 17,5 x 26,3 cm  
English-French-Creole trilingual edition  
**Price: Rs 600**



# TIKULU'S PICTURE BOOKS



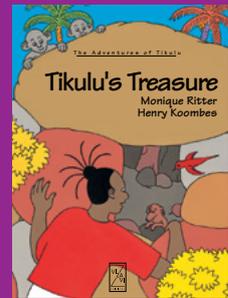
Age 4-8  
28 pages  
21,5 x 27,5 cm  
English and French versions  
**Price: Rs 350**



## In Dodoland

In *Dodoland* tells the story of a little boy who travels across Mauritius in search of the Dodo. Implicitly, the story conveys the innate desire of the author to discover anew the innocence of the land. An irresistible invitation to visit the colorful island.

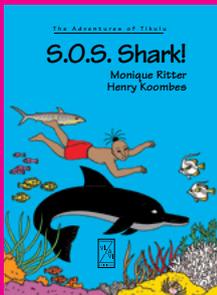
Pascale Siew, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 14 4 - 1998



## Tikulu's Treasure

Between Tikulu, the young boy, and his loyal companion, the dog Dimoune, grows a wonderful friendship which leads them to the discovery of a forgotten treasure hidden long ago by a Dutch navigator. A story rich in image and suspense.

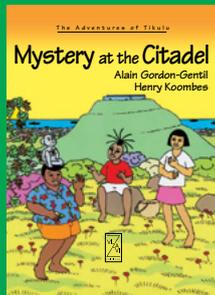
Monique Ritter, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 25 X - 1999



## S.O.S. Shark!

A magnificent story unfolds in the vast theatre of the sea. Tikulu and his friend Kousti the dolphin lead us through a succession of splendid sets. Suddenly, panic strikes amongst the audience; a tiger shark is in view!

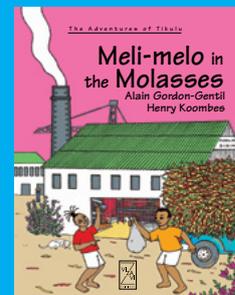
Monique Ritter, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 22 5 - 2000



## Mystery at the Citadel

When the end-of-year holidays come round, Tikulu always goes to stay with his cousin Hammerkop in Port Louis. He gets to meet the tearaway little girl, Konker. One day, the three children find something strange happening up on the Citadel.

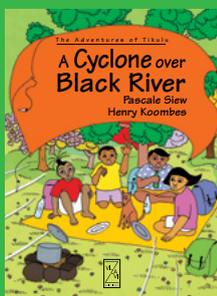
Alain Gordon-Gentil, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 27 6 - 2001



## Meli-Melo in the Molasses

July is back and cane cutting is in full swing. One morning, Tikulu and Matapan set out for the fields where they are going to help cut cane. But, no sooner have they hacked through their very first stick of cane than the two hurtle from surprise to surprise...

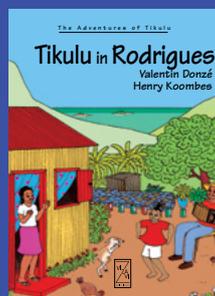
Alain Gordon-Gentil, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 29 2 - 2002



## A Cyclone over Black River

Tikulu and his friends are thrilled to be going camping in the Black River Gorges, an idyllic spot; Then, on the third day, the weather takes a turn for the worse: a cyclone is heading their way.

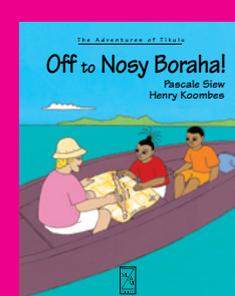
Alain Gordon-Gentil, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 33 0 - 2003



## Tikulu in Rodrigues

Welcome to Rodrigues island! Tikulu takes us for the first time on Uncle Bo's island. It is a journey at the heart of nature, strewn with surprises and local folklore, that will lead Tikulu to a singular discovery.

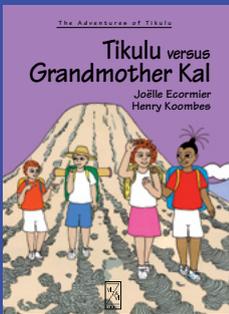
Valentin Donz , Henry Koombes  
ISBN 99903 37 35 7 - 2004



## Off to Nosy Bohara!

Tikulu just got a letter from Grandad Papu, an unknown grandfather who asks him to look after his treasure in Nosy Bohara! Thrilled by the news, Tikulu and his friend Matapan immediately set off in search of the treasure...

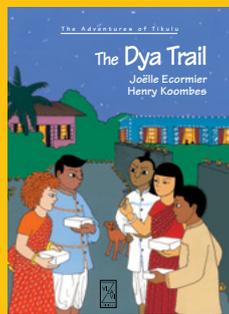
Pascale Siew, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 41 1 - 2005



## Tikulu versus Grandmother Kal

While on holiday on Reunion island at his friend Zéclî's, Tikulu meets a pretty girl named Lalie. One of her distant relatives has been cursed by Grandmother Kal's – the terrible witch that lives in the volcano and turns into a big black bird at night...

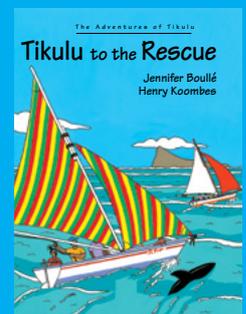
Joëlle Ecomier, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 45 4 - 2006



## The Diya Trail

Tikulu and his friends are all excited. Their friend Lalie has come from Reunion Island to celebrate Diwali – the great festival of light – with them. However, the evening does not go exactly according to plan...

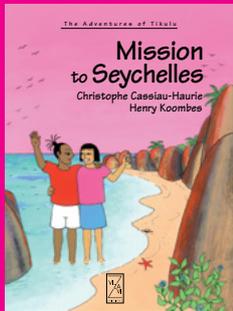
Joëlle Ecomier, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 51 8 - 2007



## Tikulu at the Rescue

Sailing in the famous Grand Gaube regatta on their pirogue Tifrer, Tikulu, Dimoune and Uncle Felix run after the highly coveted cup! But, once again, things don't quite go as expected

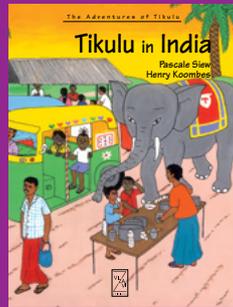
Jennifer Boullé, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 56 3 - 2008



## Mission to Seychelles

Konker is in tears: her father has not returned from his mysterious mission to Seychelles. Tikulu suggests that they should go there to search for him. Once in Seychelles, the two children discover strange things taking place on Devil's Island.

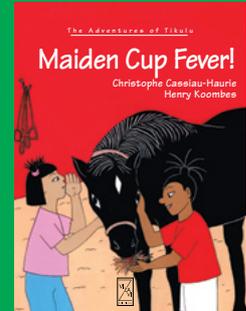
Christophe Cassiau-Haurie, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 56 4 - 2009



## Tikulu in India

Hammerkop's uncle asks his nephew and Tikulu to go to India instead of him to deliver vaccines against polio. Once in India, the two children realise that the bag with all the vaccines is no longer with them...

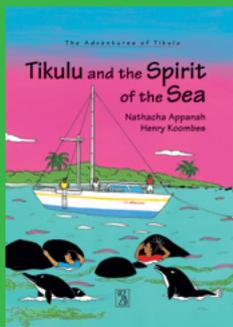
Pascale Siew, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 71 6 - 2011



## Maiden Cup Fever!

Tikulu and his friends are overjoyed: they have been invited to the Maiden Cup, the famous horse race. Their horse Chop-Chop appears to be the favourite. However, a few hours before the beginning of the race, Chop-Chop seems to have lost his energy.

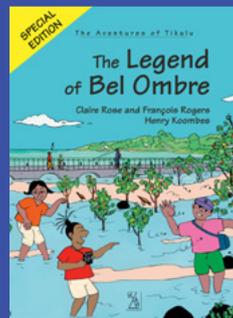
Christophe Cassiau-Haurie, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 77 8 - 2012



## Tikulu and the Spirit of the Sea

Tikulu and Matapan can't believe their eyes: the sea is all thick with ugly seaweed, the beach covered in smelly black gunge. What on earth has happened?

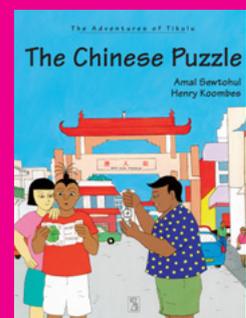
Natasha Appanah, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 84 6 - 2014



## The Legend of Bel Ombre

During a school trip organized by Mr. Kwok, the latter throws a challenge to Tikoulou and his classmates: to prove the existence of the Shadow legendary fish disappeared.

Claire Rose & François Rogers, Henry Koombes  
ISBN 978 99949 42 04 6 - 2016



## The Chinese Puzzle

Kasskott's grand-mother has just found a mysterious note written by Kasskott's grandfather. Kasskott, Tikulu and Hammerhead then embark on a treasure hunt through Chinatown to discover its meaning.

Amal Sewtohol, Henry Koombes  
ISBN 978 99949 49 12 0 - 2018

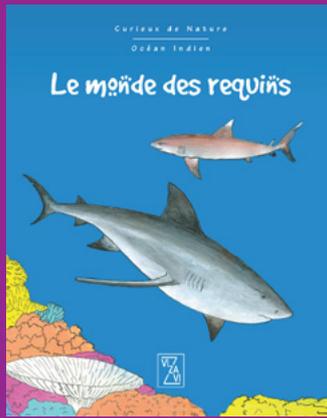
# ACTIVITY BOOKS

## NEW RELEASE



Age: 8 - 12  
French version only  
(English version in preparation)

Price: Rs 150



Activity book that is both entertaining and instructive about sharks.

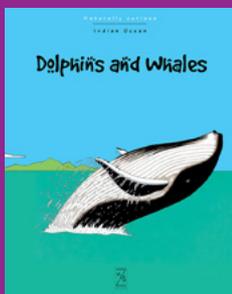
21,5 x 27,5 cm - 24 pages  
ISBN 978 99949 49 32 8



### Discovering the lagoon

This activity book talks about life in the lagoon and the need to respect its fragile eco-system.

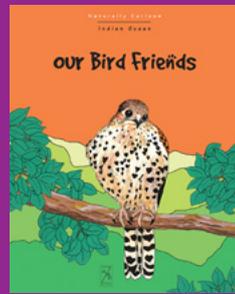
21,5 x 27,5 cm - 28 pages  
ISBN 99903 37 43 8



### Dolphins and Whales

Both amusing and educational, this little book talks about sea mammals, in particular the dolphins and whales found in the Indian Ocean region.

21,5 x 27,5 cm - 24 pages  
ISBN 978 99903 37 48 8



### Our Bird Friends

This well documented little activity book dwells mostly on birds present in Mauritius and in Rodrigues.

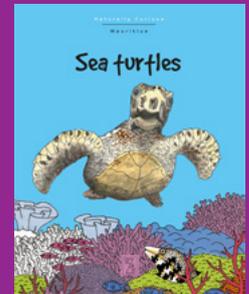
21,5 x 27,5 cm - 24 pages  
ISBN 978 99903 37 53 2



### My Sustainable Island

This little book describes the major ecological challenges of our time and explains to young readers how to adopt an eco-citizen attitude in their daily lives..

21,5 x 27,5 cm - 24 pages  
ISBN 978 99903 37 57 0



### Sea Turtles

This little activity book talks about the role and importance of sea turtles in the marine eco-system, more particularly in the Mauritian waters.

21,5 x 27,5 cm - 20 pages  
ISBN 978 99903 37 99 0

## NEW RELEASE

### Sur les pas du Dodo The Dodo Trail

illustrated by Henry Koombes

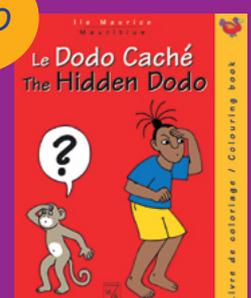
ISBN 978 99949 49 27 4  
28 pages, 21,5 x 27,5 cm  
English-French bilingual edition

Price: Rs 125



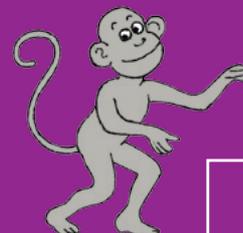
A tour of Mauritius in the footsteps of the legendary Dodo through a series of games.

Rs 70

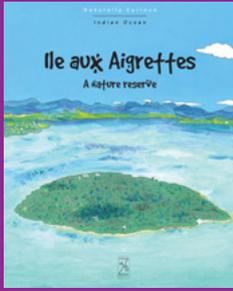


### Le Dodo Caché The Hidden Dodo

Colouring book  
21,5 x 27,5 cm  
ISBN 99903 37 30 6



# SPECIAL EDITIONS



## L'île aux Aigrettes Une réserve naturelle

A guided tour in l'île  
aux Aigrettes

Activity book  
21,5 x 27,5 cm

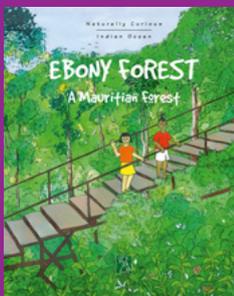
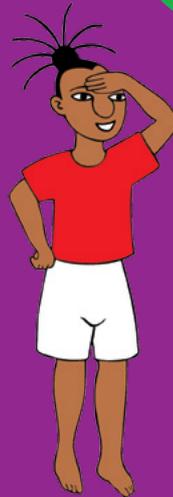


## L'île aux Aigrettes Memory

Observation  
and memory game.

Card games

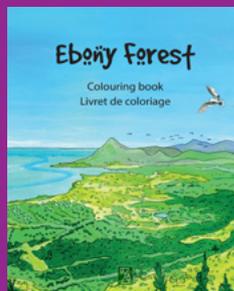
Exclusively  
on sale at  
l'île aux Aigrettes



## Ebony Forest A Mauritian Forest

A guided tour  
in Ebony Forest.

Activity booklet  
21,5 x 27,5 cm



## Ebony Forest Colouring book

The fauna  
of Ebony Forest.

Clouring book  
21,5 x 27,5 cm



## Ebony Forest Memory

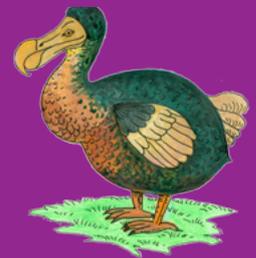
Card games



## Ebony Forest Happy Families

Card games

Exclusively  
on sale at  
Ebony Forest



## CARD GAMES AND PLUSH



### Ki Si Sa Sa

This memory card game  
is based on a set of pairs  
to be put together except  
for the mysterious Ki Si  
Sa Sa. Age 4 and more.

EAN 6 091300 921052



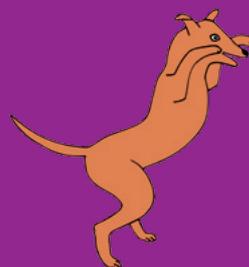
### Happy Families

This memory card game  
has 42 cards divided into  
7 "tropical" families. Each  
family has 6 cards.  
Age 6 and more

EAN 6 091300 921021

Rs 135

Rs 350



### The TIKULU plush

Height 24 cm  
EAN 6 091300921267

Order by mail : [info@vizavi.mu](mailto:info@vizavi.mu)